

# **XO ODONTOSURGE**



# EXTRAORDINARY DENTISTRY



# XO ODONTOSURGE

At XO CARE we empower dentists to perform the very best treatments on calm patients, while protecting the dentists' health and finances.

## Your everyday tool for soft tissue handling

Cutting or excavating soft tissue is a daily procedure for most dental professionals. One of the most time-consuming elements of those treatments is managing bleeding and maintaining clear vision.

XO ODONTOSURGE is your everyday tool for soft tissue handling. It is known for perfect healing and faster treatments. The device is always ready to use and makes perfect, dry incisions.

Bei XO CARE geben wir Zahnärzten die Möglichkeit, entspannte Patienten bestmöglich zu behandeln, während wir gleichzeitig die Gesundheit und die Finanzen des Zahnarztes schonen.

## Ihr tagtägliches Werkzeug für die Weichgewebebehandlung

Das Schneiden oder Entfernen von Weichgewebe gehört zur täglichen Arbeit der meisten Zahnärzte. Einer der zeitaufwendigsten Teile dieser Behandlungen ist der Umgang mit Blutungen und die Aufrechterhaltung der klaren Sicht.

XO ODONTOSURGE ist Ihr tägliches Werkzeug für Weichgewebebehandlung. Es ist bekannt für perfektes Abheilen und schnellere Behandlungen. Das Gerät ist immer einsatzbereit und macht perfekte, trockene Schnitte.

XO CARE permet aux praticiens d'atteindre l'excellence dans leur travail sur des patients apaisés tout en protégeant la santé et les finances de ces mêmes praticiens.

## L'instrument de votre quotidien pour la gestion des tissus mous.

La coupe et l'incision des tissus mous fait partie du quotidien de la plupart des praticiens. Ce qui fait perdre le plus de temps lors de ces procédures est la gestion du saignement pour conserver une bonne vision du champ de travail.

XO ODONTOSURGE est votre instrument de tous les jours pour la gestion des tissus mous. Son action sur l'excellence de la cicatrisation et la rapidité des interventions est bien connue. Cet instrument est toujours prêt à l'emploi et assure des incisions franches et exemptes de saignements.

XO CARE mette gli odontoiatri in condizione di eseguire solo i migliori trattamenti possibili, su pazienti tranquilli, proteggendone allo stesso tempo la salute e le finanze.

## Il vostro strumento quotidiano per il trattamento dei tessuti molli

Il taglio o l'incisione dei tessuti molli sono procedure che la maggior parte degli odontoiatri compie quotidianamente. Uno degli elementi che porta via più tempo durante tali interventi è la gestione dell'emorragia, così da riuscire a vedere bene dove lavorare.

XO ODONTOSURGE è il vostro strumento quotidiano per il trattamento dei tessuti molli. Conosciuto per permettere una rapida cicatrizzazione e trattamenti più rapidi, il dispositivo è sempre pronto all'uso e permette di realizzare incisioni precise e senza sanguinamento.

# PROFESSIONAL DENTISTRY

XO empowers you to perform the very best dental treatments, enabling you to make full use of your skills and expertise.

To remain focused on the work area, you need a cutting device that makes incisions with little or no bleeding.

## Precise incisions

With XO ODONTOSURGE the quality of your incisions is always perfect. The power is automatically adjusted to the resistance of the tissue. The electrode glides smoothly during a cut and you do not experience burned tissue or sticking electrodes.

## Dry conditions for faster treatments

Dry incisions obtained with XO ODONTOSURGE create ideal conditions for taking impressions and composite restoration. You also reduce duration of your treatments and the healing time.

## Individual

According to your preferences, you choose between various straight, loop and coagulation electrodes. Our tips guarantee perfect targeting of the treatment area and allow access to all surfaces.

XO ermöglicht es Ihnen, Ihre Fähigkeiten und Expertise im vollen Umfang zu nutzen und die bestmögliche Behandlung durchzuführen.

Um auf den Arbeitsbereich konzentriert zu bleiben, benötigen Sie ein Schneidegerät, das Schnitte mit geringen oder gar keinen Blutungen macht.

## Präzise Schnitte

Mit XO ODONTOSURGE ist die Qualität Ihrer Schnitte immer perfekt. Die Leistung wird automatisch an den Gewebewiderstand angepasst. Die Elektrode gleitet glatt durch den Schnitt und verbranntes Gewebe oder Elektroden, die kleben bleiben, werden Sie nicht erleben.

## Trockene Bedingungen für schnellere Behandlungen

Die trockenen Schnitte, die man mit XO ODONTOSURGE erhält, schaffen ideale Voraussetzungen zum Nehmen von Abdrücken und zur Kompositrekonstruktion. Sie verkürzen auch die Behandlungsdauer und die Zeit zum Verheilen.

## Individuell

Abhängig von Ihren Vorlieben wählen Sie zwischen verschiedenen geraden, Schleifen- und Koagulationselektroden. Unsere Tipps garantieren eine optimale Ausrichtung auf den Behandlungsbereich und ermöglichen den Zugang zu allen Oberflächen.

XO vous permet d'obtenir le meilleur de vos traitements et d'exprimer totalement votre talent et votre savoir-faire. Les solutions apportées par XO vous permettent de vous concentrer sur votre travail en bouche et améliorent la qualité de vos traitements.

## Précision de coupe

La qualité des incisions pratiquées avec XO ODONTOSURGE est toujours parfaite. Le réglage de la puissance est automatique, en fonction de la résistance des tissus. Lors de la coupe, l'électrode glisse en douceur sans laisser de tissus brûlés et sans adhérence de ceux-ci à l'électrode.

## Absence de saignement pour des traitements plus rapides

L'absence de saignement procurée par XO ODONTOSURGE crée les conditions idéales de la prise d'empreinte ainsi que pour les restaurations en composite. Vous diminuez également la durée de vos interventions et le temps de cicatrisation.

## Individualisation

Vous pourrez, selon vos préférences, choisir entre diverses électrodes droites ou bouclées et avec celles destinées à la coagulation. Ces électrodes sont parfaitement adaptées à la zone à traiter et donnent accès à toutes les surfaces.

XO vi mette nella condizione di eseguire i migliori trattamenti dentali, permettendovi di usare pienamente le vostre capacità e competenze.

Per restare concentrati sull'area di lavoro, avete bisogno di un bisturi che faccia incisioni con sanguinamento ridotto o assente.

## Incisioni precise

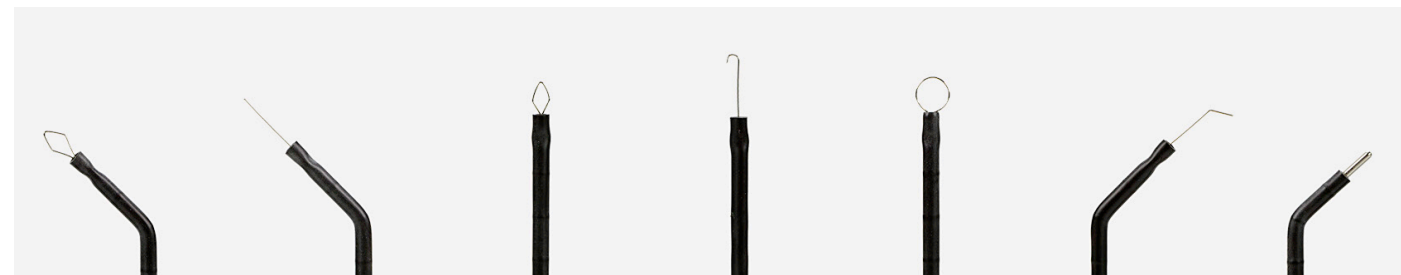
Con XO ODONTOSURGE la qualità delle vostre incisioni è sempre perfetta. La potenza si regola automaticamente in base alla resistenza dei tessuti. Gli elettrodi scivolano facilmente durante il taglio, senza bruciare i tessuti e senza che questi aderiscano all'elettrodo.

## Assenza di sanguinamento per trattamenti più rapidi

L'assenza di sanguinamento ottenuta grazie a XO ODONTOSURGE crea le condizioni ideali per prendere le impronte e per i restauri in composito. Vi permette anche di ridurre la durata dei trattamenti e dei tempi di cicatrizzazione.

## Personalizzato

A seconda delle vostre preferenze, potete scegliere tra diversi elettrodi dritti, ad ansa o per la coagulazione. I nostri elettrodi si adattano perfettamente all'area da trattare e permettono di accedere a tutte le superfici.







DDS Esben Kardel  
Oslo, Norway

# CARING DENTISTRY

We understand and recognize how important it is that your patient remains calm throughout treatment. To this end, XO's equipment is designed to be safe and comfortable and to help you gain the complete confidence of your patient.

## Safe

To maximize your patient's safety XO ODONTO-SURGE automatically reduces power output when you touch hard tissue. Your incisions will never cause tooth or bone necrosis.

## Superb patient comfort

The perfect and dry incisions create a comfortable experience for your patients. The healing is much faster and there is little scar tissue.

Patient's anxiety is further reduced as XO ODONTO-SURGE works without a neutral electrode.

Wir verstehen und wissen, wie wichtig es ist, dass Ihre Patienten während der gesamten Behandlung ruhig bleiben. Deshalb sind die Geräte von XO so entworfen, dass sie sicher und bequem sind, sodass Sie das volle Vertrauen Ihrer Patienten gewinnen.

## Sicher

Um die Sicherheit Ihrer Patienten zu maximieren, vermindert XO ODONTO-SURGE automatisch die Leistung, wenn Sie hartes Gewebe berühren. Ihre Schnitte werden niemals zu einer Zahn- oder Knochennekrose führen.

## Erstklassiger Patienten-Komfort

Die perfekten und trockenen Schnitte schaffen eine angenehme Erfahrung für Ihre Patienten. Die Heilung erfolgt viel schneller und es gibt wenig Narbengewebe.

Die Angst der Patienten wird weiter verringert, da XO ODONTO-SURGE ohne neutrale Elektrode auskommt.

Nous savons trop bien l'importance pour vos patients d'être décontractés tout au long du traitement. L'équipement XO a été conçu pour être sécurisant et confortable ainsi que pour vous aider à gagner la confiance totale de votre patient.

## Sécurité

Pour encore améliorer la sécurité de vos patients, XO ODONTO-SURGE réduit automatiquement sa puissance dès que vous entrez au contact des tissus durs. Vos incisions n'entraîneront jamais de nécrose dentaire ou osseuse.

## Étonnant confort du patient

La perfection des incisions et l'absence de saignement apporte le confort à vos patients. La cicatrisation est plus rapide et il n'y a que peu de tissu cicatriciel.

L'absence d'une plaque neutre réduit encore l'anxiété du patient.

Sappiamo bene quanto sia importante che i vostri pazienti rimangano calmi per tutto il trattamento. Per questo motivo, l'attrezzatura XO è disegnata per essere sicura e confortevole, così da aiutarvi ad ottenere la completa fiducia del paziente.

## Sicuro

Per massimizzare la sicurezza del paziente, XO ODONTO-SURGE riduce automaticamente la potenza in uscita quando a contatto con il tessuto osseo. Le vostre incisioni non causeranno mai necrosi dentali o ossee.

## Comfort eccezionale per il paziente

La perfezione delle incisioni e l'assenza di sanguinamento contribuiscono ad un'esperienza confortevole per i vostri pazienti. La guarigione è molto più veloce e c'è meno tessuto cicatriziale.

L'ansia del paziente è ulteriormente ridotta, visto che XO ODONTO-SURGE funziona senza elettrodo neutro.



# ERGONOMIC DENTISTRY

Your health is one of our main priorities when we design our solutions. We aim to ensure that you sit well, see well and are able to work well – all at the same time.

To create the best possible ergonomic situation, we have integrated the activation button into the handpiece to avoid additional foot or knob controllers.

## Maximum tactility

To minimize strains in wrist and arms and maximize your tactile sense we have designed XO ODONTO-SURGE with a very light handpiece and hose.

You will not have to look away from the work area to adjust the power. After choosing the operation mode, XO ODONTO-SURGE will do the rest.

Beim Design unserer Lösungen ist Ihre Gesundheit eine unserer wichtigsten Prioritäten. Wir wollen sicherstellen, dass Sie gut sitzen, gut sehen und gut arbeiten können - alles gleichzeitig.

Für die bestmögliche Ergonomie haben wir, um eine zusätzliche Fußsteuerung oder einen zusätzlichen Schalter zu vermeiden, die Aktivierungstaste in das Handstück integriert.

## Maximale Feinfühligkeit

Um Belastungen im Handgelenk und Arm zu minimieren und den Tastsinn zu maximieren, haben wir XO ODONTO-SURGE mit einem sehr leichten Handstück und Schlauch konstruiert.

Sie müssen den Blick nicht vom Arbeitsbereich abwenden, um die Leistung einzustellen. Nach Wahl des Betriebsmodus macht XO ODONTO-SURGE den Rest.

Votre santé est notre première priorité lorsque nous concevons nos solutions. Nous voulons que vous soyez bien assis, que vous voyiez bien et que vous puissiez bien travailler, le tout à la fois.

Pour une ergonomie maximale, nous avons intégré le bouton de marche/arrêt sur la pièce à main afin d'éviter une pédale supplémentaire.

## Tactilité augmentée

Pour réduire les tensions au niveau du poignet et augmenter votre sensation tactile XO ODONTO-SURGE a été conçu avec une pièce à main et un cordon très léger.

Vous n'aurez pas à quitter des yeux votre travail pour régler la puissance. Une fois le mode opératoire choisi, XO ODONTO-SURGE fait le reste.

La vostra salute è una delle nostre principali priorità quando progettiamo le nostre soluzioni. Ci impegniamo affinché possiate sedere bene, vedere bene e lavorare bene, tutto allo stesso tempo.

Per creare la migliore situazione ergonomica possibile abbiamo integrato l'interruttore nel manipolo, evitando così di dover usare un pedale aggiuntivo o un altro controller.

## Massima tattilità

Per minimizzare gli sforzi di polsi e braccia e massimizzare la vostra sensibilità tattile abbiamo progettato XO ODONTO-SURGE con un manipolo e un cordone molto leggeri.

Non dovrete più distogliere lo sguardo dall'area di lavoro per regolare la potenza. Dopo aver scelto la modalità di funzionamento, XO ODONTO-SURGE farà tutto il resto.





# PRODUCTIVE DENTISTRY

Our objective is to help you increase the value of your equipment investment by saving you time and money, giving you maximum uptime and providing an attractive working environment.

## Always ready to use

No matter if it is small bleeding or full surgery, XO ODONTOSURGE is always ready. With no setup time, only two working modes (CUT / COAG) and automatic power control, XO ODONTOSURGE will quickly become your most efficient tool for everyday treatments.

## Boost your treatments

You can do more during one patient's visit and significantly reduce the treatment time. The dry incisions and coagulation mode are your way to omit the healing period which accompanies the use of a scalpel.

The compact design, ease of use and better treatment results make the XO ODONTOSURGE an absolute must-have for every dental clinic.

Unser Ziel ist es, Ihnen dabei zu helfen, den Wert Ihrer Investition in die Anlage zu steigern, indem wir Ihnen Geld und Zeit sparen und Ihnen eine maximale Verfügbarkeit und ein attraktives Arbeitsumfeld bieten.

## Immer einsatzbereit

Völlig egal, ob es kleine Blutungen sind oder eine vollständige Operation, XO ODONTOSURGE steht immer bereit. Ohne Rüstzeit, mit nur zwei Arbeitsmodi (Schneiden/ Koagulieren) und automatischer Leistungsregelung wird XO ODONTOSURGE schnell Ihr effizientestes Werkzeug für alltägliche Behandlungen werden.

## Steigern Sie Ihre Behandlungen

Sie können beim Besuch eines Patienten mehr tun und die Behandlungsdauer deutlich verkürzen. Die trockenen Schnitte und der Koagulationsmodus sind Ihr Weg, um die Heilungsperiode, die bei Verwendung eines Skalpell anfällt, wegzulassen.

Die kompakte Bauweise, einfache Bedienung und bessere Behandlungsergebnisse machen XO ODONTOSURGE zu einem unverzichtbaren Teil jeder Praxis.

Notre but est de vous aider à augmenter la valeur de votre investissement en matériel en vous faisant gagner du temps et de l'argent, en vous apportant une plus grande garantie dans un environnement de travail agréable.

## Toujours prêt à l'utilisation

Qu'il s'agisse d'un petit saignement ou d'une grosse chirurgie, XO ODONTOSURGE est toujours prêt. Pas de temps perdu à sa mise en route : seulement deux réglages – COUPE et COAGULATION et, de plus, le contrôle automatique de la puissance va rapidement faire de XO ODONTOSURGE le plus efficace de vos instruments dans vos traitements de tous les jours.

## Boostez vos traitements

Vous serez plus efficace tout en diminuant significativement votre temps de traitement. Les incisions peu sanglantes et la possibilité de coagulation vous libèrent de la période de cicatrisation inhérente à l'utilisation du bistouri à lame froide.

Le design compact, la facilité d'utilisation et les meilleurs résultats font de XO ODONTOSURGE le « must » absolu de tout cabinet dentaire.

Il nostro obiettivo è aiutarvi ad incrementare il valore del vostro investimento in attrezzatura, facendovi risparmiare tempo e denaro, dandovi una massima durata di funzionamento e fornendo un ambiente di lavoro piacevole.

## Sempre pronto all'uso

Non ha importanza che si tratti di una piccola emorragia o di un'operazione completa, XO ODONTOSURGE è sempre pronto. Grazie ad un'accensione senza impostazioni, a solo due modalità di lavoro (TAGLIO / COAGULAZIONE) e al controllo automatico della potenza, XO ODONTOSURGE diventerà in breve tempo il vostro strumento più efficiente per i trattamenti quotidiani.

## Potenziare i vostri trattamenti

Le incisioni con poco sanguinamento e la modalità coagulazione vi consentiranno di evitare il periodo di cicatrizzazione che accompagna l'uso del bisturi.

Il design compatto, la facilità d'utilizzo e i migliori risultati rendono XO ODONTOSURGE uno strumento indispensabile per ogni clinica odontoiatrica.



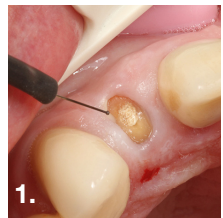

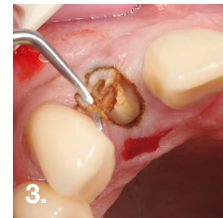

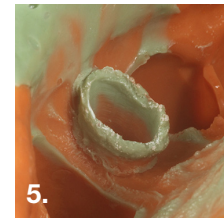



## CASE STUDIES

### EXPOSURE OF CERVICAL ROOT RESORPTION BY DDS. ESBEN KARDEL

				
Pre-surgery x-ray.	Shortly after the use of XO ODONTOSURGE.	The cervical root resorption is exposed with little or no bleeding from the gingiva.	Two weeks after treatment.	Two years after procedure.
Röntgenaufnahme vor der OP.	Kurz nach dem Einsatz von XO ODONTOSURGE.	Die zervikale Wurzelresorption liegt offen, mit wenig oder gar keinen Blutungen aus dem Zahnfleisch.	2 Wochen nach der Behandlung.	2 Jahre nach der Behandlung
Radiographie préopératoire.	Immédiatement après intervention ave XO ODONTOSURGE.	La résorption cervicale est exposée sans pratiquement aucun saignement.	Résultat à 2 semaines.	Résultat à 2 ans.
Radiografia pre-chirurgica.	Subito dopo l'uso di XO ODONTOSURGE.	Il riassorbimento radicolare cervicale è esposto con poco o senza sanguinamento della gengiva.	2 settimane dopo il trattamento.	2 anni dopo la procedura.

### IMPRESSIONS BY DDS. ESBEN KARDEL

					
Tooth 12 fractured at gingival level which makes it difficult to make a good restoration.	Exposing the root makes it possible to do a preparation and a core build up. Shortly after procedure.	Easy removal of the soft tissue. There is little or no bleeding from the tissue.	Core build up is finished. Dry conditions suitable for impression even deep subgingivally.	Sub-gingival impression with good marginal details.	2 years after procedure.
Nummer 12 auf Höhe des Zahnfleisch gebrochen, was eine gute Wiederherstellung erschwert.	Die Freilegung der Wurzel macht eine Vorbereitung und einen Stumpfaufbau möglich. Kurz nach der Behandlung.	Leichte Entfernung des Weichgewebes. Es gibt wenig oder gar keine Blutungen aus dem Gewebe.	Der Stumpfaufbau ist abgeschlossen. Trockene Bedingungen geeignet für einen Abdruck, auch tief subgingival.	Sub-gingival Abdruck mit guten Details.	2 Jahre nach der Behandlung.
Fracture d'une 12 au niveau gingival rendant difficile la restauration.	L'exposition de la racine donne la possibilité d'effectuer la préparation et de réaliser un faux-moignon. Vue après l'intervention.	Élimination facile des tissus mous. Peu ou pas de saignement	Finition du faux-moignon. L'absence de suintements est favorable à la prise d'empreinte, même loin sous la gencive.	Empreinte sous-gingivale avec un bon détail des marges.	Résultat à 2 ans.
Dente 12 fratturato a livello gengivale, che rende difficile portare a termine una buona ricostruzione.	Esporre la radice permette di fare una preparazione e una ricostruzione del moncone. Subito dopo la procedura.	Semplice rimozione del tessuto molle. Il sanguinamento del tessuto è limitato o assente.	La ricostruzione del moncone è terminata. L'ambiente asciutto è adatto alla presa delle impronte, anche profondamente sottogingivali.	Impressione sottogingivali con buoni dettagli marginali.	2 anni dopo la procedura.

### CROWN EXTENSION BY DDS. ESBEN KARDEL

	A person shows a lot of gingiva when smiling – so called gummy smile.	Eine Person zeigt beim Lächeln viel von Ihrem Zahnfleisch - ein sogenanntes Zahnfleisch-Ginsen.	Un patient présente un sourire très gingival.	Una persona mostra molta gengiva mentre sorride: una condizione chiamata "sorriso gengivale".
	Crowns before the treatment.	Kronen vor der Behandlung.	Couronnes naturelles avant traitement.	Le corone prima del trattamento.
	Crown lengthening.	Kronenverlängerung.	Allongement coronaire.	Allungamento della corona.
	Removing excessive gingiva for better hygiene.	Entfernung von überschüssigem Zahnfleisch für eine bessere Zahnhigiene.	Élimination de la gencive en excès pour une meilleure hygiène.	Rimozione della gengiva in eccesso per un'igiene migliore.
	Day of the treatment.	Tag der Behandlung.	Intervention.	Il giorno del trattamento.
	3 days after the treatment.	3 Tage nach der Behandlung.	Résultat à 3 jours.	3 giorni dopo il trattamento.
	3 weeks after the treatment.	3 Wochen nach der Behandlung.	Résultat à 3 semaines.	3 settimane dopo il trattamento.
	2 months after cementation of porcelain veneers.	2 Monate nach der Einzementierung der Keramik-Verblendungen.	2 mois après le scellement des facettes porcelaine.	2 mesi dopo la cementazione delle faccette di porcellana.
	6 months after the treatment.	6 Monate nach der Behandlung.	6 mois après l'intervention.	6 mesi dopo il trattamento.
	Patient's new smile.	Das neue Lächeln des Patienten.	Le nouveau sourire du patient.	Il nuovo sorriso del paziente.



# TECHNICAL SPECIFICATIONS

## XO ODONTOSURGE

Stand-alone high frequency electrosurgery unit for soft tissue handling with:

- Maximum output power: 50 W
- Automatic power-tuning system based on the concept of impedance matching
- Work frequency: 27 MHz, yielding no neutral electrode necessary

Operation:

- On/off control in handpiece
- Choice between cut and coagulation via touch buttons on the control unit
- Indication of standby, cut or coagulation by LEDs on the control box

Contraindications:

- Cannot be used near or on patients with implanted cardiac pacemaker
- Do not use near implants<sup>1</sup>

Asepsis:

- Handpiece, hose, handpiece holder, electrodes and electrode casing can be autoclaved at 135°C
- Antibacterial powder coat of the control box

Including:

- Control box with automatic power control
- Power cable
- Handpiece (black)
- Handpiece hose (black)
- Handpiece holder
- Case with standard set of electrodes with both straight and loop-shaped electrodes for facial and intraoral surgery, and ball electrodes for coagulation in casing: 220101, 220102, 220104, 220110, 220113, 220114 and 220121

Dimensions of the control box (W x D x H):

17.5 x 24.8 x 5 cm

Packed in box (W x D x H):

40.5 x 20.5 x 11.5 cm

Weight of box:

3.7 kg

**XO ODONTOSURGE, 230 V (OSU430)**

**XO ODONTOSURGE, 115 V (OSU415)**

<sup>1</sup>XO ODONTOSURGE is a monopolar electrosurgical instrument. As such it is not recommended for surgical procedures in the proximity of metallic structures such as dental implants. Contact between an active XO ODONTOSURGE electrode and an implant can result in a heat-induced injury to peri-implant bone, seriously and permanently damaging the osseointegration and leading to the loss of the implant.

## XO ODONTOSURGE

Eigenständiges Hochfrequenz-Elektrochirurgie-System für Weichteilchirurgie mit:

- Maximale Ausgangsleistung: 50 W
- Automatische Regelung der Leistung basierend auf der Messung des elektrischen Widerstands.
- Arbeitsfrequenz: 27 MHz, keine neutrale Elektrode erforderlich

Bedienung:

- An/Aus Taste im Handstück
- Umschalten zwischen Schneiden und Koagulation über die Tasten der Steuereinheit.
- LED Anzeige von Standby, Schneiden oder Koagulation auf der Steuereinheit.

Gegenanzeigen:

- Darf nicht in der Nähe von oder an Patienten mit Herzschrittmacher eingesetzt werden.
- Nicht in der Nähe von Implantaten<sup>1</sup> benutzen.

Asepsis:

- Handstück, Kabel, Handstückhalter, Elektroden und Elektrodenhalter können bei 135 °C autoklaviert werden.
- Antibakterielle Pulverbewichtung der Steuereinheit.

Im Lieferumfang enthalten:

- Steuereinheit mit automatischer Leistungsregelung
- Stromkabel
- Handstück (schwarz)
- Handstückschlauch (schwarz)
- Handstückhalter
- Standardsatz Elektroden mit sowohl geraden als auch schlaufenförmigen Elektroden, für Gesichts- und intraorale Chirurgie und Kugelelektroden zur Koagulation im Gehäuse: 220101, 220102, 220104, 220110, 220113, 220114 und 220121

Abmessungen der Steuereinheit (B x T x H):

17.5 x 24.8 x 5 cm

Verpackt in einer Box (B x T x H):

40.5 x 20.5 x 11.5 cm

Gewicht der Box:

3.7 kg

**XO ODONTOSURGE, 230 V (OSU430)**

**XO ODONTOSURGE, 115 V (OSU415)**

<sup>1</sup>XO ODONTOSURGE ist ein monopolares elektrochirurgisches Instrument. Daher kann es nicht für einen Einsatz in der Nähe von metallischen Strukturen, wie bspw. Implantaten empfohlen werden. Der Kontakt zwischen einer aktiven XO ODONTOSURGE Elektrode und einem Implantat kann zu Brandverletzungen an periimplantären Knochen führen, die Osseointegration ernst- und dauerhaft beschädigen sowie zu einem Verlust des Implantats führen.

## XO ODONTOSURGE

Bistouri électrique HF, modèle de table :

- Puissance de sortie maximale : 50 W
- Réglage automatique de la puissance basé sur le principe d'adaptation d'impédance
- Fréquence de travail : 27 MHz éliminant le besoin d'une électrode neutre

Utilisation :

- Marche/arrêt sur la pièce à main
- Choix entre coupe et coagulation par les boutons de commande sur le boîtier
- Matérialisation du choix entre coupe et coagulation par les LEDs du boîtier

Contre-indications :

- Ne pas utiliser à proximité ou sur des patients porteurs de pacemaker
- Ne pas utiliser à proximité d'implants<sup>1</sup>

Stérilisation :

- Pièce à main, cordon, clip pour pièce à main, électrodes et porte-électrodes peuvent être autoclavés à 135°C
- Le boîtier est recouvert d'une thermolaque antibactérienne

Inventaire :

- Boîtier avec son contrôle automatique de la puissance
- Cordon d'alimentation
- Pièce à main (noire)
- Cordon de la pièce à main (noir)
- Clip porte pièce à main
- Porte-électrodes et son jeu d'électrodes droites et boucles pour la chirurgie de la face et intra-buccale ainsi que des électrodes boules pour la coagulation : 220101, 220102, 220104, 220110, 220113, 220114 et 220121

Dimensions du boîtier de commande (L x P x H) :

17.5 x 24.8 x 5 cm

Emballage (L x P x H) :

40.5 x 20.5 x 11.5 cm

Poids du modèle de table :

3.7 kg

**XO ODONTOSURGE, 230 V (OSU430)**

**XO ODONTOSURGE, 115 V (OSU415)**

<sup>1</sup>XO ODONTOSURGE est un bistouri électrique unipolaire. Son utilisation n'est pas recommandée pour la chirurgie à proximité d'éléments métalliques tels que les implants. Le contact entre une électrode active du XO ODONTOSURGE et un implant peut entraîner de sérieuses lésions permanentes, par surchauffe de l'os péri-implantaire, aboutissant à la perte de l'implant par perte de l'ostéointégration.

## XO ODONTOSURGE

Unità elettrochirurgica stand-alone ad alta frequenza per il trattamento dei tessuti molli con:

- Potenza massima in uscita: 50 W
- Sistema automatico di regolazione di potenza basato sul concetto di adattamento di impedenza
- Frequenza di lavoro: 27 MHz, senza bisogno di un elettrodo neutro

Operatività:

- Pulsante on/off sul manipolo
- Scelta tra taglio e coagulazione tramite i pulsanti sull'unità di controllo
- Indicazione di standby, taglio o coagulo tramite LED sull'unità di controllo

Controindicazioni:

- Non può essere usato vicino o su pazienti portatori di pacemaker
- Non usare vicino ad impianti<sup>1</sup>

Asepsi:

- Manipolo, cordone, alloggiamento per il manipolo, elettrodi e porta elettrodi possono essere autoclavati a 135°C
- Rivestimento in polvere antibatterica dell'unità di controllo

Include:

- Unità di controllo con regolazione automatica della potenza
- Cavo di alimentazione
- Manipolo (nero)
- Cordone del manipolo (nero)
- Alloggiamento del manipolo
- Scatola con set standard di elettrodi sia dritti che ad ansa per chirurgia facciale e intraorale, ed elettrodi a sfera per la coagulazione nelle confezioni: 220101, 220102, 220104, 220110, 220113, 220114 e 220121

Dimensioni dell'unità di controllo (L x P x H):

17.5 x 24.8 x 5 cm

Dentro la scatola (L x P x H):

40.5 x 20.5 x 11.5 cm

Peso della scatola:

3.7 kg

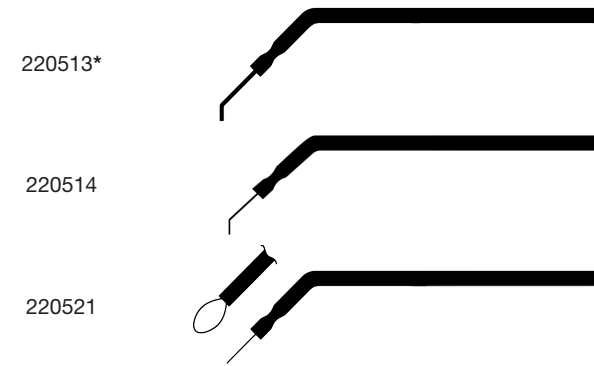
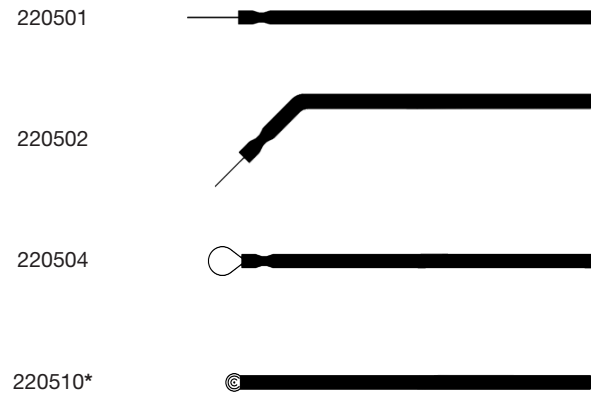
**XO ODONTOSURGE, 230 V (OSU430)**

**XO ODONTOSURGE, 115 V (OSU415)**

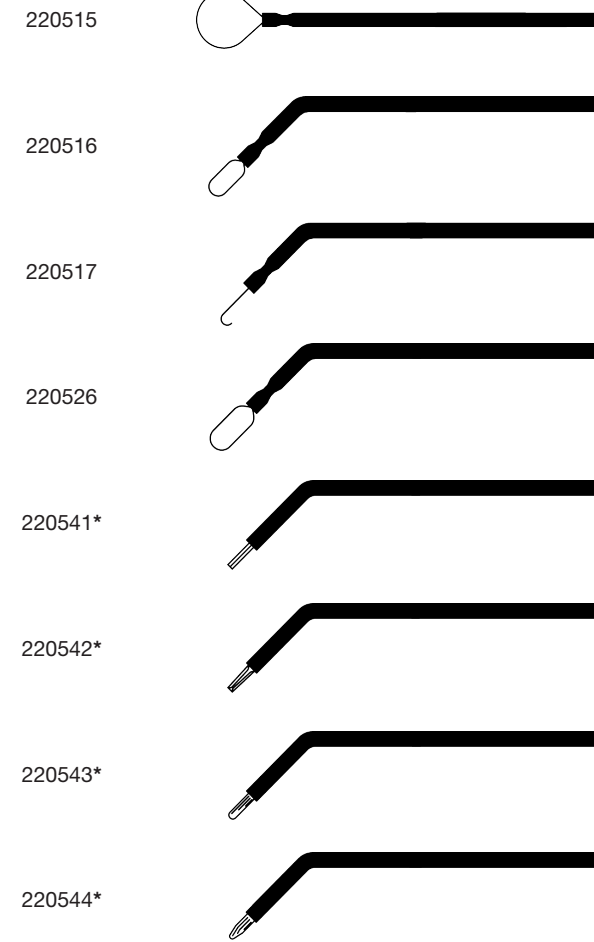
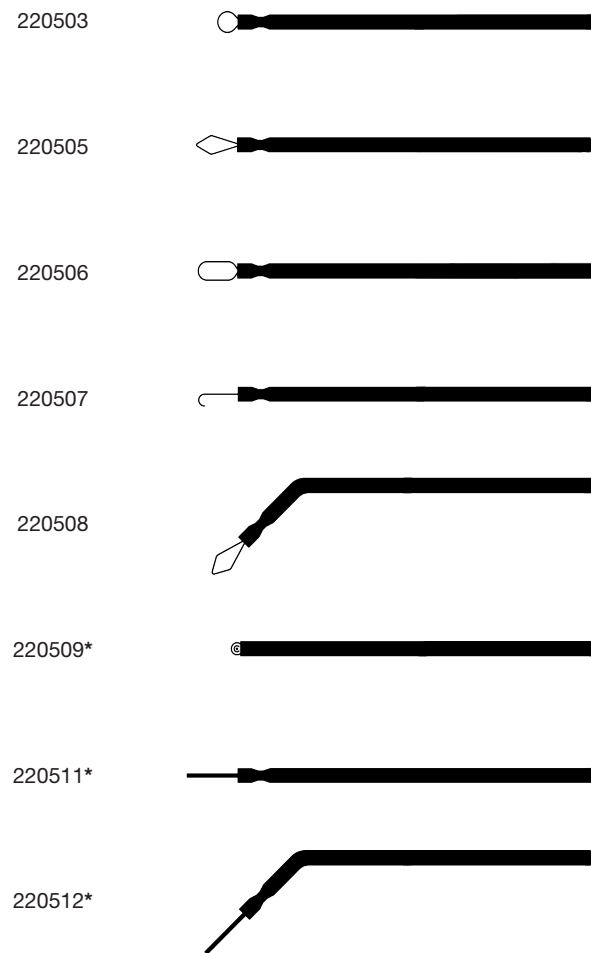
<sup>1</sup>XO ODONTOSURGE è uno strumento elettrochirurgico monopolare. Non è quindi consigliato per procedure chirurgiche in prossimità di strutture metalliche come impianti dentali. Il contatto tra un elettrodo attivo di XO ODONTOSURGE e un impianto potrebbe causare una bruciatura all'osso peri-implantare, un danneggiamento grave e permanente dell'osteointegrazione e potrebbe portare alla perdita dell'impianto

**ELECTRODES FOR XO ODONTOSURGE:**

**IN THE BOX:**



**ALSO AVAILABLE:**



\* Coagulation electrodes

All rights reserved.  
 XO® is a registered trademark.  
 © XO CARE 2017.  
 Products shown in this catalogue  
 are intended for use by dental professionals  
 for human dentistry procedures.  
 See updated technical and legal product  
 specifications at [xo-care.com](http://xo-care.com).  
 Subject to change.



**XO CARE A/S**  
Copenhagen  
Denmark

Usserød Mølle  
DK 2970 Hørsholm  
+45 70 20 55 11  
info@xo-care.com  
xo-care.com

